ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ

ЗАТВЕРДЖУЮ
В. о. декана факультету іноземної філології
_____ К.М. Василина
(підпис) (ініціали та прізвище)
«28» 08 2026 р.

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

СТИЛІСТИКА ІСПАНСЬКОЇ МОВИ

підготовки першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
денної форми здобуття освіти

освітньо-професійна програма *Мова і література (іспанська)*

спеціалізації *035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська*
спеціальності *035 Філологія*
галузі знань *03 Гуманітарні науки*

ВИКЛАДАЧ: Тєлкова О.В., кандидат філологічних наук, доцент; доцент кафедри романської філології і перекладу

Обговорено та ухвалено
на засіданні кафедри романської
філології і перекладу

Протокол № 1 від "27" серпня 2026 р.
В. о завідувача кафедри
_____ О.В. Тєлкова
(підпис) (ініціали, прізвище)

Погоджено
Гарант освітньо-професійної програми
_____ О.В. Тєлкова
(підпис) (ініціали, прізвище)

2026 рік

Викладач: *кандидат філологічних наук, доцент Тєлкова Оксана Василівна*
Кафедра: *кафедра романської філології і перекладу, ІІ корпус, ауд. 303*
E-mail: *ksenya708@ukr.net*
Телефон: (061) 289-12-56
Інші засоби зв'язку: Viber, Telegram

1. Опис навчальної дисципліни

Метою вивчення навчальної дисципліни «Стилістика іспанської мови» є засвоєння основних понять теоретичної стилістики й оволодіння стилістичними нормами мовлення.

Завданнями курсу є:

- ознайомлення здобувачів з:

1) основами та проблемами сучасної стилістики, її понятєвим апаратом;
2) головними факторами та закономірностями утворення стилів та систематикою стильових рис;
3) основними принципами та критеріями класифікації функціональних стилів та стильовою оцінкою тексту;
4) стилістичними засобами, притаманними системі сучасної іспанської мови, які розглядаються послідовно на фонетичному, лексичному та граматичному рівнях;

- поглиблення у здобувачів наукового розуміння мовних явищ з точки зору їхнього функціонально-стильового призначення;
- формування уявлення про виразний потенціал мовних засобів різних рівнів мови та його свідоме використання для оптимального досягнення цілей комунікації в різних умовах спілкування.

У практичному аспекті завдання курсу стилістики зводяться до вироблення вмінь і навичок визначати стилістичні ознаки мовних одиниць у текстах усіх стилів; ознайомлення зі стилістичними прийомами і способами використання мовного матеріалу відповідно до умов і цільової настанови; вироблення умінь оцінювати стилістичні можливості мовних засобів; закріплення стилістичних навичок шляхом конструювання стилістично довершеного тексту; піднесення культури професійного, ділового і побутового мовлення.

ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

У разі успішного завершення курсу здобувач зможе:

- розуміти структуру стилістики як науки та її теоретичні основи;
- вільно оперувати стилістичною термінологією для розв'язання професійних завдань практичної і теоретичної спрямованості;
- використовувати знання й уміння зі стилістики для іншомовного комунікативного спілкування;
- аналізувати стилістичні явища на рівні фонетики, лексики, граматики;
- користуватися стилістичними ресурсами іспанської мови у різних сферах спілкування;
- розуміти і вживати стилістичні словотворчі засоби;
- використовувати стилістичні ресурси морфології – часові та модальні форми дієслова, дієслівні перифрази, різні типи займенників та форми артиклю;
- користуватися синтаксичними конструкціями у сфері простого та складного речення: еліптичними конструкціями, перифразою, репризою, риторичними запитаннями, приєднаннями, порядком слів, засобами логічного виділення;
- розпізнавати та вживати стилістичні фігури та тропи (метафору, порівняння, синекдоху, персоніфікацію, алегорію, перифразу, гіперболу, літоту, евфемізми, іронію, сарказм та ін.) у різних сферах іспаномовного спілкування.

Міждисциплінарні зв'язки у структурі освітньо-професійної програми

Пререквізитами навчальної дисципліни «Стилістика іспанської мови» є дисципліни:

- циклу загальної підготовки: Основи інформаційних технологій у філології; Компаративістика; Основи письмової комунікації; Мова, культура, суспільство;
- циклу професійної підготовки спеціальності: Латинська мова; Вступ до мовознавства;
- циклу професійної підготовки освітньої програми: Лексикологія іспанської мови; Теоретична граматика іспанської мови; Історія іспанської мови.

Кореквізитами є дисципліни циклу професійної підготовки спеціальності та циклу професійної підготовки освітньої програми: Перша іноземна мова; Курсова робота за фахом.

Постреквізитами є дисципліни циклу професійної підготовки спеціальності та дисципліни циклу професійної підготовки освітньої програми: Дискурсологія та текстологія; Теорія та практика перекладу; Виробнича практика (педагогічна); Атестаційний екзамен.

Паспорт навчальної дисципліни

Нормативні показники	**денна форма здобуття освіти**	**заочна форма здобуття освіти**
1	*2*	*3*
Статус дисципліни	**Обов'язкова**	
Семестр	7-й	-
Кількість кредитів ECTS	3	
Кількість годин	90	
Лекційні заняття	20 год.	-
Практичні заняття	10 год.	-
Самостійна робота	60 год.	-
Консультації	*https://www.znu.edu.ua/ukr/university/departments/fif/grafik_navchal_nogo_protsesu_ta_rozklad_zanyat_*	
Вид підсумкового семестрового контролю:	**екзамен**	
Посилання на електронний курс у СЕЗН ЗНУ	https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2337	

(платформа Moodle)	

2. Методи досягнення запланованих освітньою програмою компетентностей і результатів навчання

Компетентності/ результати навчання	Методи навчання	Форми і методи оцінювання
1	*2*	*3*
Визначені стандартом. **ЗК 5.** Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями. **ЗК 6.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 9.** Здатність спілкуватися іноземною мовою. **ЗК 11.** Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. **ЗК 13.** Здатність проведення досліджень на належному рівні. **ЗК 14.** Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності. **Визначені закладом вищої освіти та освітньо-професійною програмою** **ЗК-15.** Здатність усвідомлювати культурне різноманіття світу. **Спеціальні компетентності, визначені стандартом** **СК 1.** Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ. **СК 2.** Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні. **СК 3.** Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мови, що вивчається. **СК 4.** Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мови, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію. **СК 5.** Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури. **СК 7.** Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації). **СК 8.** Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань. **СК 9.** Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами. **СК 10.** Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів. **Програмні результати навчання, визначені стандартом** **ПРН 2.** Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її,	Наочні методи (схеми, моделі). Словесні методи (презентації, пояснення, робота з підручником). Практичні методи (систематизація теоретичного матеріалу, аналіз зразків автентичного тексту). Логічні методи (індуктивні, дедуктивні, створення проблемної ситуації). Проблемно-пошукові методи (репродуктивні). Метод формування пізнавального інтересу (навчальна дискусія, проведення «мізкового штурму»).	Методи контролю і самоконтролю (усний, письмовий, програмований, практичний). Самостійно-пошукові методи (індивідуальна робота, практична робота). Контрольні заходи: – теоретичне та практичне тестування за змістовими модулями; – індивідуальне завдання (ІЗ); – екзамен.

впорядковувати, класифікувати й систематизувати. **ПРН 7.** Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів. **ПРН 8.** Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови і літератури, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності. **ПРН 9.** Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію. **ПРН 12.** Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють. **ПРН 13.** Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації). **ПРН 15.** Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів. **ПРН 16.** Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності. **ПРН 17.** Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання. **ПРН 19.** Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.		

3. Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1.

Тема 1. Стилістика як одна із галузей сучасного мовознавства. Стилістика як розділ мовознавства. Загальні аспекти стилістики та її зв'язок з іншими лінгвістичними науками. Становлення стилістики як науки. Лінгвістична концепція Ш. Баллі та її роль в становленні стилістики як наукової дисципліни. Основні направлення розвитку зарубіжної стилістики. Становлення і розвиток стилістичної науки в Іспанії.

Тема 2. Стилістика як наука про виразові засоби мови.

Визначення стилю як мовного явища. Основні поняття і категорії лінгвостилістики. Поняття норми, типи норм. Стилістичне значення слова та його компоненти. Стилістична функція. Описова стилістика, стилістика мови. Сучасні методи стилістичного аналізу.

Змістовий модуль 2.

Тема 3. Стилістичне використання лексичного складу іспанської мови. Лексичні засоби стилістичної виразності та їх традиційний розподіл. Засоби образності (тропи) як оцінні елементи. Інвентар тропів сучасної іспанської мови та їх функції: метафора, метонімія, синекдоха, персоніфікація, іронія, сарказм, антономазія. Стилістичні фігури сучасної іспанської мови та їх функції: повторення, паралельні конструкції, градація, антитеза та оксюморон, риторичні питання, асиндетон, полісиндетон, конкатенація, інверсія, анафора, епіфора.

Тема 4. Стилістика частин мови. Морфологічні засоби стилістики. Загальна стилістична характеристика іспанського дієслова. Дієслово як один з основних засобів надання динаміки висловлюванню. Стилістичний потенціал дієслівних категорій. Стилістичний потенціал використання артиклю в сучасній іспанській мові. Стилістичне використання особових та вказівних займенників іспанської мови.

Змістовий модуль 3.

Тема 5. Стилістичний синтаксис, його експресивний потенціал. Стилістичний потенціал

синтаксичної структури простого речення. Порядок членів речення, його змістове, синтаксичне та стилістичне значення. Актуальне членування речень і стилістика. Стилістична мета і виправданість інверсії. Стилістичні можливості словосполучення.

Тема 6. Фонетична стилістика іспанської мови. Актуальні проблеми фоностилістики. Стилістичний потенціал фонетичного рівня іспанської мови. Експресивні можливості голосних і приголосних. Евфонія і какофонія. Звуконаслідування. Асонанс та алітерація. Стилістичні функції інтонації. Графічні засоби створення стилістики інформації. Графічна образність.

Змістовий модуль 4.

Тема 7. Вихідні поняття функціональної стилістики. Функціональна стилістика, стилістика мовлення. Мовний стиль як визначне поняття лінгводидактики. Проблема стилів в іспанському мовознавстві. Поняття функціонального стилю. Функціональний стиль як різновид мовлення. Критерії класифікації та жанрова диференціація стилів. Система функціональних стилів іспанської мови. Функціональні стилі та їх диференціальні ознаки. Взаємозв'язок і взаємодія функціональних стилів.

Тема 8. Функціональні стилі сучасної іспанської мови. Науковий стиль та його мовні особливості. Публіцистичний стиль та його різновиди. Характерні ознаки офіційного стилю, його жанрові різновиди. Загальна характеристика розмовно-побутового стилю. Літературно-художній стиль, його категорії та типологічні універсалії. Мовленнєво-образна системність літературно-художнього стилю. Особливості використання лексичних і граматичних категорій у різних функціональних стилях іспанської мови.

4. Структура навчальної дисципліни

Вид заняття /роботи	**Назва теми**	**Кількість годин**		**Згідно з розкладом**
		о/д.ф.	**з.ф.**	
1	*2*	*3*	*4*	*5*
Лекція 1	***Стилістика як одна із галузей сучасного мовознавства.***	2	-	*1 раз на тиждень*
Самостійна робота	*Основні направлення розвитку зарубіжної стилістики. Становлення і розвиток стилістичної науки в Іспанії. Завдання знаходиться за посиланням: https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2337*	6	-	
Лекція 2	***Стилістика як наука про виразові засоби мови.***	2	-	*1 раз на тиждень*
Практичне заняття 1	*Визначення стилю як мовного явища. Основні поняття і категорії лінгвостилістики. Поняття норми, типи норм. Стилістичне значення слова та його компоненти. Стилістична функція.*	2		*1 раз на 2 тижні*
Самостійна робота	*Описова стилістика, стилістика мови. Сучасні методи стилістичного аналізу. Завдання знаходиться за посиланням: https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2337*	6	-	
Лекція 3	***Стилістичне використання лексичного складу іспанської мови.***	2	-	*1 раз на тиждень*

Самостійна робота	*Стилістичні тропи та фігури. Завдання знаходиться за посиланням: https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2337*	8	-	
Лекція 4	***Стилістика частин мови.***	2	-	*1 раз на тиждень*
Практичне заняття 2	***Стилістика частин мови.*** *Морфологічні засоби стилістики. Загальна стилістична характеристика іспанського дієслова. Дієслово як один з основних засобів надання динаміки висловлюванню. Стилістичний потенціал використання артиклю в сучасній іспанській мові. Стилістичне використання особових та вказівних займенників іспанської мови.*	2	-	*1 раз на 2 тижні*
Самостійна робота	*Стилістичний потенціал дієслівних категорій. Завдання знаходиться за посиланням: https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2337*	8	-	
Лекція 5	***Стилістичний синтаксис, його експресивний потенціал.*** *Стилістичний потенціал синтаксичної структури простого речення. Порядок членів речення, його змістове, синтаксичне та стилістичне значення.*	2	-	*1 раз на тиждень*
Самостійна робота	*Актуальне членування речень і стилістика. Стилістична мета і виправданість інверсії. Стилістичні можливості словосполучення. Завдання знаходиться за посиланням: https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2337*	8	-	
Лекція 6	***Фонетична стилістика іспанської мови.***	2	-	*1 раз на тиждень*
Практичне заняття 3	*Актуальні проблеми фоностилістики. Стилістичний потенціал фонетичного рівня іспанської мови. Експресивні можливості голосних і приголосних. Евфонія і какофонія. Звуконаслідування. Асонанс та алітерація.*	2		*1 раз на 2 тижні*
Самостійна робота	*Стилістичні функції інтонації. Графічні засоби створення стилістики інформації. Графічна образність. Завдання знаходиться за посиланням: https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2337*	8	-	
Лекція 7	***Вихідні поняття функціональної стилістики.*** *Функціональна стилістика, стилістика мовлення. Мовний стиль як визначне поняття лінгводидактики. Проблема стилів в іспанському мовознавстві. Поняття функціонального стилю.*	2	-	*1 раз на тиждень*
Самостійна робота	*Функціональний стиль як різновид мовлення. Критерії класифікації та жанрова диференціація стилів. Система функціональних стилів іспанської мови. Функціональні стилі та їх диференціальні ознаки. Взаємозв'язок і взаємодія функціональних стилів. Завдання знаходиться за посиланням: https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2337*	8	-	

Лекція 8	***Функціональні стилі сучасної іспанської мови.***	6	-	*1 раз на тиждень*
Практичне заняття 4	*Науковий стиль та його мовні особливості. Публіцистичний стиль та його різновиди.*	2	-	*1 раз на 2 тижні*
Практичне заняття 5	*Характерні ознаки офіційного стилю, його жанрові різновиди. Загальна характеристика розмовно-побутового стилю.*	2	-	*1 раз на 2 тижні*
Самостійна робота	*Літературно-художній стиль, його категорії та типологічні універсалії. Мовленнєво-образна системність літературно-художнього стилю. Особливості використання лексичних і граматичних категорій у різних функціональних стилях іспанської мови.* *Завдання знаходиться за посиланням: https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2337*	10	-	

5. Види і зміст контрольних заходів

Вид заняття/ роботи	**Вид контрольного заходу**	**Зміст контрольного заходу***	**Критерії оцінювання та термін виконання***	**Усього балів**
1	*2*	*3*	*4*	*5*
Поточний контроль				
Практичне заняття № 1	Проходження тесту у СЕЗН ЗНУ (платформа Moodle) за лекцією № 1.	Стилістика як одна із галузей сучасного мовознавства.	Повні і розгорнуті відповіді на 10 запитань оцінюються у 0,2 бали за кожне.	**2**
	Групове обговорення питань лекції № 2	Стилістика як наука про виразові засоби мови.	Аргументована усна відповідь з посиланням на думки вчених-лінгвістів оцінюється від 0,5 до 4 балів.	**4**
	Виконання письмових завдань для самостійної роботи	Основні направлення розвитку зарубіжної стилістики. Становлення і розвиток стилістичної науки в Іспанії.	Завдання, виконані з дотриманням всіх вимог, оцінюються у 4 бали.	**4**
Практичне заняття № 2	Проходження тесту у СЕЗН ЗНУ (платформа Moodle) за лекцією № 3.	Стилістичне використання лексичного складу іспанської мови.	Повні і розгорнуті відповіді на 10 запитань оцінюються у 0,2 бали за кожне.	**2**
	Групове обговорення	Стилістика частин мови.	Аргументована усна відповідь	**4**

	питань лекції № 4		з посиланням на думки вчених-лінгвістів оцінюється від 0,5 до 4 балів.	
	Виконання письмових завдань для самостійної роботи	Стилістичний потенціал дієслівних категорій.	Завдання, виконані з дотриманням всіх вимог, оцінюються у 4 бали.	**4**
	Термінологічний тест з тем 1-4	Стилістика, стилістичні засоби, літературна стилістика, стиль, функціональна стилістика, стилістика мовлення, мовна норма, стилістична норма, стилістична функція, коннотація, метафора, метонімія, синекдоха, персоніфікація, іронія, сарказм, антономазія, градація, антитеза, оксюморон.	Повні і розгорнуті дефініції 20 термінів оцінюються у 0,5 балів за кожну.	**10**
Практичне заняття № 3	Проходження тесту у СЕЗН ЗНУ (платформа Moodle) за лекцією № 5.	Стилістичний синтаксис, його експресивний потенціал.	Повні і розгорнуті відповіді на 10 запитань оцінюються у 0,2 бали за кожне.	**2**
	Групове обговорення питань лекції № 6	Фонетична стилістика іспанської мови.	Аргументована усна відповідь з посиланням на думки вчених-лінгвістів оцінюється від 0,5 до 4 балів.	**4**
	Виконання письмових завдань для самостійної роботи	Стилістичні функції інтонації. Графічні засоби створення стилістики інформації. Графічна образність.	Завдання, виконані з дотриманням всіх вимог, оцінюються у 4 бали.	**4**
Практичне заняття № 4	Проходження тесту у СЕЗН ЗНУ (платформа Moodle) за лекцією № 7.	Вихідні поняття функціональної стилістики.	Повні і розгорнуті відповіді на 10 запитань оцінюються у 0,2 бали за кожне.	**2**
	Групове обговорення питань лекції № 8	Функціональні стилі сучасної іспанської мови.	Аргументована усна відповідь з посиланням на думки вчених-лінгвістів оцінюється від 0,5 до 4 балів.	**4**
	Виконання письмових завдань для самостійної роботи	Літературно-художній стиль, його категорії та типологічні універсалії. Мовленнєво-образна системність літературно-художнього стилю. Особливості використання лексичних і граматичних категорій у різних функціональних стилях іспанської мови.	Завдання, виконані з дотриманням всіх вимог, оцінюються у 4 бали.	**4**
Практичне	Термінологічний	Стилістичний синтаксис, стилістичний	Повні і	**10**

заняття № 5	тест з тем 5-8	потенціал, інверсія, фоностилістика, евфонія, какофонія, звуконаслідування, асонанс, алітерація, графічна образність, візуальна метафора, функціональна стилістика, стилістика мовлення, мовний стиль, функціональний стиль, науковий стиль, публіцистичний стиль офіційний стиль, розмовно-побутовий стиль, літературно-художній стиль.	розгорнуті дефініції 20 термінів оцінюються у 0,5 балів за кожну.	
Усього за поточний контроль				**60**
Підсумковий контроль				
Екзамен	Теоретичне завдання	Питання для підготовки знаходяться в СЕЗН ЗНУ за посиланням: https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2337	Письмове висвітлення одного питання зі списку питань до екзамену повним і вичерпним чином оцінюється максимально у 10 балів. Часткове висвітлення питання з наведенням основних відомостей оцінюється у 9-5 балів. Наведення поодиноких відомостей без уточнення основних прізвищ оцінюється у 4-1 б.	**10**
	Практичне завдання	Проходження підсумкового тесту у СЕЗН ЗНУ на платформі Moodle: https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2337	Правильна відповідь на 20 запитань оцінюється у 0,5 балів за кожну.	**10**
	Практичне індивідуальне завдання (ІЗ)	Індивідуальне завдання – виконання 2 практичних завдань (письмово) із подальшим захистом	ІЗ складається з 2 завдань, за кожне з яких студент може отримати до 10 балів, з урахуванням відповідей на запитання при захисті роботи.	**20**
Усього за підсумковий контроль				**40**

Шкала оцінювання ЗНУ: національна та ECTS

За шкалою ECTS	За шкалою університету	За національною шкалою	
		Екзамен	Залік
A	90 – 100 (відмінно)	5 (відмінно)	Зараховано
B	85 – 89 (дуже добре)	4 (добре)	
C	75 – 84 (добре)		
D	70 – 74 (задовільно)	3 (задовільно)	
E	60 – 69 (достатньо)		
FX	35 – 59 (незадовільно – з можливістю повторного складання)	2 (незадовільно)	Не зараховано
F	1 – 34 (незадовільно – з обов'язковим повторним курсом)		

6. Основні навчальні ресурси

Рекомендована література

Основна:

1. Carriazo Ruiz J.R., Luna C.J. Manual de Semántica de la Lengua Española. Madrid : Editorial Centro de Estudios Ramon Areces SA, 2021. 320 p.
2. Causse-Cathcart M., Guerra-Casanellas A.M., Rodriguez-García C.M. Introducción a la Estilística de la lengua de Josef Dubsky... 50 años después. Reparto Jiménez : Ediciones UO, 2022. 330 p.
3. Nieto Caballero G., Ruano San Segundo P. Estilística de corpus: nuevos enfoques en el análisis de textos literarios. Bern, Berlin, Bruxelles, New York, Oxford, Warszawa, Wien : Peter Lang Group AG, 2020. 238 p.

Додаткова:

1. Данилич В.С. Стилістика іспанської мови : навч. посібник (ісп. мовою). Київ : Вид. центр КНЛУ, 2016. 138 с.
2. Максимова Н.В., Стрюкова Н.О., Тєлкова О.В. Словник іспаномовних лінгвістичних термінів для студентів освітньо-кваліфікаційного рівня «бакалавр» факультету іноземної філології. Запоріжжя : ЗНУ, 2016. 70 с.
3. Bosquejo de la estilística española. Нариси з іспанської стилістики : навч. посіб. для студентів ВНЗ, які навчаються за спеціальністю 6.020303 – «Філологія» / авт.-упоряд. І.О. Оржицький. Харків : Вид-во НУА, 2015. 44 с.
4. Тєлкова О.В., Завгородня В.О. Національно-культурна специфіка іспанської фразеологічної картини світу. *Нове у філології сучасного світу : Матеріали міжнародної науково-практичної конференції: м. Львів, 7–8 червня 2019 р.* Львів : ГО «Наукова філологічна організація «ЛОГОС», 2019. С. 91-94.
5. Тєлкова О.В. Національно-культурна специфіка іспанських фразеологічних одиниць з гастрономічним компонентом. *Молодий вчений.* Херсон. 2017. № 3 (43). С. 349-352.
6. Ткаченко Л.Л. Стилістика іспанської мови: навчальний посібник для студентів філологів вищих закладів освіти. Херсон : ХДУ, 2013. 232 с.
7. Шуппе Л.В., Іващенко А.Р. Аналіз основних шляхів збагачення лексичного запасу іспанської мови. *Theoretical and scientific bases of development of scientific thought: international scientific conference on emerging trends in science and education.* Rome, Italy,

February 16-19 2021. P. 492-495.
8. Hernando Cuadrado L.A. Introducción a la teoría y estructura del lenguaje. Editorial Verbum, 2015. 132 p.
9. Lvosvskaya Z. La estilística textual : visión traductológica del tema. Libros Encasa : Ediciones y Publicaciones, 2002. 400 p.
10. Pérez García Y. Los estudios del texto literario según la Estilística: teorías y métodos, en Contribuciones a las Ciencias Sociales. URL: https://www.eumed.net/rev/cccss/06/ypg.htm
11. Rodríguez González F. Anglicismos en el español contemporáneo. Una visión panorámica. Berlin : Peter Lang, 2022. P. 413-455.

Інформаційні ресурси

1. Biblioteca fraseológica y paremiológica. URL: https://cvc.cervantes.es/lengua/biblioteca_fraseologica/
2. Centro Virtual Cervantes. URL: https://cvc.cervantes.es/ENSENANZA/
3. Corpus del Español del Siglo XXI. URL: https://www.rae.es/banco-de-datos/corpes-xxi
4. Corpus de referencia del español actual. URL: https://www.rae.es/banco-de-datos/crea
5. Davies M. Corpus del Español (web, dialectos). URL: https://www.corpusdelespanol.org/web-dial/
6. Diccionario de americanismos. URL: https://www.asale.org/damer/
7. Diccionario panhispánico de dudas. URL: https://www.rae.es/dpd/
8. Instituto Cervantes. Banco de Neologismos. URL: https://cvc.cervantes.es/lengua/banco_neologismos/
9. Portal de Lingüística Hispánica. URL: http://hispaniclinguistics.com/

7. Регуляції і політики курсу

Відвідування занять. Регуляція пропусків.

Відвідування занять обов'язкове, оскільки курс читається виключно іспанською мовою і має інтерактивний та прикладний характер. Студенти, які за певних обставин не можуть відвідувати заняття регулярно, мусять впродовж тижня узгодити із викладачем графік індивідуального відпрацювання пропущених занять. Окремі пропущені завдання мають бути відпрацьовані на найближчій консультації впродовж тижня після пропуску. Відпрацювання занять здійснюється усно у формі співбесіди за питаннями, визначеними планом заняття. В окремих випадках дозволяється письмове відпрацювання шляхом виконання індивідуального письмового завдання.

Студенти, які станом на початок екзаменаційної сесії мають понад 70% невідпрацьованих пропущених занять, до відпрацювання не допускаються.

Політика академічної доброчесності

Усі письмові роботи, що виконуються слухачами під час проходження курсу, перевіряються на наявність плагіату за допомогою спеціалізованого програмного забезпечення Strikeplagiarism. Відповідно до чинних правових норм, плагіатом вважатиметься: копіювання чужої наукової роботи чи декількох робіт та оприлюднення результату під своїм іменем; створення суміші власного та запозиченого тексту без належного цитування джерел; рерайт (перефразування чужої праці без згадування оригінального автора). Будь-яка ідея, думка чи речення, ілюстрація чи фото, яке ви запозичуєте, має супроводжуватися посиланням на першоджерело.

Роботи, у яких виявлено ознаки плагіату, до розгляду не приймаються і відхиляються без права перескладання. Якщо ви не впевнені, чи підпадають зроблені вами запозичення під визначення плагіату, будь ласка, проконсультуйтеся з викладачем.

Висока академічна культура та європейські стандарти якості освіти, яких дотримуються у ЗНУ, вимагають від дослідників відповідального ставлення до вибору джерел. Посилання на

такі ресурси, як Wikipedia, бази даних рефератів та письмових робіт (Studopedia.org та подібні) є неприпустимим. Рекомендовані бази даних для пошуку джерел:
1. Електронні ресурси Національної бібліотеки ім. Вернадського:http://www.nbuv.gov.ua
2. Цифрова повнотекстова база даних англомовної наукової періодики JSTOR: https://www.jstor.org/

Використання комп'ютерів/телефонів на занятті
Використання мобільних телефонів, планшетів та інших гаджетів під час лекційних та практичних занять дозволяється виключно у навчальних цілях (для уточнення певних даних, перевірки правопису, отримання довідкової інформації тощо). Будь ласка, не забувайте активувати режим «без звуку» до початку заняття.
Під час виконання заходів контролю (термінологічних диктантів, контрольних робіт, іспитів) використання гаджетів заборонено. У разі порушення цієї заборони роботу буде анульовано без права перескладання.

Комунікація
Базовою платформою для комунікації викладача зі студентами є група у Telegram та електронна пошта.
Важливі повідомлення загального характеру – зокрема, оголошення про терміни подання контрольних робіт, коди доступу до сесій у ZOOM та ін. розміщуються викладачем у СЕЗН ЗНУ на платформі Moodle та в електронній системі навчання МКР. Для персональних запитів використовується сервіс приватних повідомлень.
Відповіді на запити студентів подаються викладачем впродовж трьох робочих днів. Для оперативного отримання повідомлень про оцінки та нову інформацію, розміщену на сторінці курсу у Moodle, будь ласка, переконайтеся, що адреса електронної пошти, зазначена у вашому профайлі на Moodle, є актуальною, та регулярно перевіряйте папку «Спам».
Ел. пошта має бути підписана справжнім ім'ям і прізвищем. Адреси типу user123@gmail.com не приймаються!

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

ГРАФІК ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ 2026-2027 н. р. доступний за адресою: https://sites.znu.edu.ua/navchalnyj_viddil/1635.ukr.html

НАВЧАЛЬНИЙ ПРОЦЕС ТА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ОСВІТИ. Перевірка набутих студентами знань, навичок та вмінь (атестації, заліки, іспити та інші форми контролю) є невід'ємною складовою системи забезпечення якості освіти і проводиться відповідно до Положення про організацію та методику проведення поточного та підсумкового семестрового контролю навчання студентів ЗНУ: https://sites.znu.edu.ua/navchalnyj_viddil/normatyvna_basa/gruden___2025_polozhennya_pro_organ__zts__yu_osv__tn__ogo_protsesu_v_znu_.pdf

ПОВТОРНЕ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІН, ВІДРАХУВАННЯ. Наявність академічної заборгованості до 6 навчальних дисциплін (в тому числі проходження практики чи виконання курсової роботи) за результатами однієї екзаменаційної сесії є підставою для надання студенту права на повторне вивчення зазначених навчальних дисциплін. Порядок повторного вивчення визначається Положенням про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін та повторного навчання у ЗНУ: https://tinyurl.com/y9pkmmp5. Підстави та процедури відрахування студентів, у тому числі за невиконання навчального плану, регламентуються Положенням про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів у ЗНУ: https://sites.znu.edu.ua/navchalnyj_viddil/normatyvna_basa/polozhennya_pro_poryadok_prijomu__

v__drakhuvannya__pererivannya_navchannya__ponovlennya_____perevedennya_zdobuvach__v_vischoyi_osv__ti_v_znu.pdf

ВИРІШЕННЯ КОНФЛІКТІВ. Порядок і процедури врегулювання конфліктів, пов'язаних із корупційними діями, зіткненням інтересів, різними формами дискримінації, сексуальними домаганнями, міжособистісними стосунками та іншими ситуаціями, що можуть виникнути під час навчання, регламентуються Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ЗНУ: https://tinyurl.com/57wha734. Конфліктні ситуації, що виникають у сфері стипендіального забезпечення здобувачів вищої освіти, вирішуються стипендіальними комісіями факультетів, коледжів та університету в межах їх повноважень, відповідно до: Положення про порядок призначення і виплати академічних стипендій у ЗНУ: https://tinyurl.com/yd6bq6p9; Положення про призначення та виплату соціальних стипендій у ЗНУ: https://tinyurl.com/y9r5dpwh.

ПСИХОЛОГІЧНА ДОПОМОГА. Телефон довіри практичного психолога **Марті Ірини Вадимівни** (061) 228-15-84, (099) 253-78-73 (щоденно з 9 до 21).

УПОВНОВАЖЕНА ОСОБА З ПИТАНЬ ЗАПОБІГАННЯ ТА ВИЯВЛЕННЯ КОРУПЦІЇ
Запорізького національного університету: **Банах Віктор Аркадійович**
Електронна адреса: v_banakh@znu.edu.ua
Гаряча лінія: тел. (061) 227-12-76, факс 227-12-88

РІВНІ МОЖЛИВОСТІ ТА ІНКЛЮЗИВНЕ ОСВІТНЄ СЕРЕДОВИЩЕ. Центральні входи усіх навчальних корпусів ЗНУ обладнані пандусами для забезпечення доступу осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення. Допомога для здійснення входу у разі потреби надається черговими охоронцями навчальних корпусів. Якщо вам потрібна спеціалізована допомога, будь ласка, зателефонуйте (061) 228-75-11 (начальник охорони). Порядок супроводу (надання допомоги) осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення у ЗНУ: https://tinyurl.com/ydhcsagx.

РЕСУРСИ ДЛЯ НАВЧАННЯ

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА: http://library.znu.edu.ua. Графік роботи абонементів: понеділок-п`ятниця з 08.00 до 16.00; вихідні дні: субота і неділя.

СИСТЕМА ЕЛЕКТРОННОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАВЧАННЯ (MOODLE): https://moodle.znu.edu.ua
Якщо забули пароль/логін, направте листа з темою «Забув пароль/логін» за адресою: moodle.znu@znu.edu.ua.
У листі вкажіть: прізвище, ім'я, по-батькові українською мовою; шифр групи; електронну адресу.
Якщо ви вказували електронну адресу в профілі системи Moodle ЗНУ, то використовуйте посилання для відновлення паролю https://moodle.znu.edu.ua/mod/page/view.php?id=133015.
ЦЕНТР ІНТЕНСИВНОГО ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ: http://sites.znu.edu.ua/child-advance/
ЦЕНТР НІМЕЦЬКОЇ МОВИ, ПАРТНЕР ГЕТЕ-ІНСТИТУТУ: https://www.znu.edu.ua/ukr/edu/ocznu/nim
ШКОЛА КОНФУЦІЯ (ВИВЧЕННЯ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ): http://sites.znu.edu.ua/confucius